

## GREEK STUDIES AT RUTGERS UNIVERSITY

Rutgers offers a wide spectrum of educational and research opportunities in Greek Studies. While being the home to a world renowned Department of Classics, Rutgers also maintains world-class Byzantine and Neohellenic academic programs that allow a comprehensive study of Greek history, language and culture over the span of forty centuries.

**THE MODERN GREEK STUDIES PROGRAM** at Rutgers is an exciting interdisciplinary effort that allows students to experience the language, literature, history, religion and culture of Greece through the centuries to the present. The Program offers three years of language instruction as well as advanced grammar and literature courses in Modern Greek. Many of the courses are offered in English, jointly with the Program in Comparative Literature, and the Departments of History, Religion, and Political Science. They include courses on History, on Greek Christianity, on the Genesis of Modern Greece, on Greek Society, on Modern Greek Literature, and many more. The Program currently offers a Minor Degree in Modern Greek and a total of 23 courses with over 100 students registering annually in them.

**THE ELYTIS CHAIR FUND** is a non-profit organization that was founded in 1989 for the purpose of promoting, encouraging, and financially supporting the study of Greek language, culture, and history, in its unique continuity across the centuries, at Rutgers The State University of NJ. Information about the Fund's activities can be found at the web site: [elytis.rutgers.edu](http://elytis.rutgers.edu)

**THE HELLENIC CULTURAL ASSOCIATION** is a student organization at Rutgers. Its aim is to develop an atmosphere for both Greek and non-Greek members to discover, share, and promote Hellenic Culture. The Association works to make the Rutgers community more aware of current issues and events related to Greece and Cyprus.

**NIKOS MOUYIARIS' DONATION AND CHALLENGE:** Mr. Nikos Mouyiaris offered a most generous donation, now totaling \$800,000, to support Greek Studies at Rutgers. By structuring his gift as a double-matching challenge over the course of 4 years to all those who want to preserve the invaluable treasures of Greek language and cultural heritage, Mr. Mouyiaris has re-ignited the enthusiasm of the Greek-American Community for the Elytis Chair Fund, and for the Modern Greek Studies Program.

*We are grateful to him and we ask all of you to help meet his challenge!*

## CONCERT SPONSORS

### NIKOS MOUYIARIS

Grand Benefactor

Elytis Chair Fund & Modern Greek Studies Program

Hellenic American Leadership Council (HALC)

Mana Products Inc.

WeSeeBeauty.com

THE MODERN GREEK STUDIES PROGRAM,  
THE ELYTIS CHAIR FUND & THE HELLENIC CULTURAL ASSOCIATION  
ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ, ΤΟ ΤΑΜΕΙΟ ΤΗΣ ΕΔΡΑΣ ΕΛΥΤΗ  
ΚΑΙ Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΕΝΩΣΗ  
OF RUTGERS UNIVERSITY  
WELCOME YOU TO  
**SONGS OF GREECE AND THE WORLD**

**MARIA FARANTOURI** PERFORMS



WITH LINA ORFANOS

MUSICAL DIRECTOR: ACHILLEAS WASTOR

**SATURDAY, APRIL 25<sup>TH</sup> 2015, 7PM**

**NICHOLAS MUSIC CENTER, RUTGERS UNIVERSITY**

**85 GEORGE STREET, NEW BRUNSWICK, NJ 08901**

**GENERAL ADMISSION: \$50 - ADMISSION FREE WITH STUDENT ID**

ALL PROFITS BENEFIT GREEK STUDIES AT RUTGERS  
ΟΛΑ ΤΑ ΚΕΡΔΗ ΣΤΗΡΙΖΟΥΝ ΤΙΣ ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΣΠΟΥΔΕΣ ΣΤΟ RUTGERS

## PROGRAM

SONG TITLE (Music | Poetry)

1. *RE-BAPTISM* (Mikis Theodorakis | Yannis Ritsos)
2. *THE CYCLAMEN* (Mikis Theodorakis | Yannis Ritsos)
3. *LITURGY TOGETHER* (Mikis Theodorakis | Yannis Ritsos)
4. *BEAUTIFUL CITY* (Mikis Theodorakis | Yannis Theodorakis)
5. *THE LITTLE NORTHERN WIND I ASKED*  
(Mikis Theodorakis | Odysseas Elytis)
6. *ON THE WAY* (Mikis Theodorakis | Nikos Gatsos)
7. *THE DAY IS BREAKING* (Mikis Theodorakis | Kostas Tripolitis)
8. *IF YOU REMEMBER MY DREAM* (Mikis Theodorakis | Nikos Gatsos)
9. *SOMEWHERE* (Leonard Bernstein | Stephen Sondheim)
10. *MAUTHAUSEN: WHEN THE WAR IS OVER*  
(Mikis Theodorakis | Iacovos Kambanellis)
11. *MAUTHAUSEN: SONG OF SONGS*  
(Mikis Theodorakis | Iacovos Kambanellis)
12. *LITTLE RALLOU* (Manos Chatzidakis | Nikos Gatsos)
13. *WHERE DID MY BOY FLY AWAY?* (Mikis Theodorakis | Yannis Ritsos)
14. *OLD STREETS* (Mikis Theodorakis | Manolis Anagnostakis)
15. *THE LAUGHING BOY* (Mikis Theodorakis | Brendan Behan)
16. *ONCE UPON A TIME* (Stavros Xarchakos | Kostas Ferris)
17. *IN AMERICA* (Thanassis Papakonstantinou | Thanassis Papakonstantinou)
18. *MOON YOU BEWITCHED ME* (Mikis Theodorakis | Errikos Thalassinos)
19. *WHO IS HUNTING MY LIFE?* (Mikis Theodorakis | Manos Eleftheriou)
20. *ROPE LADDER* (Thanassis Papakonstantinou | Xenofontas Ganadakis)
21. *VOLCANOES* (Mikis Theodorakis | Andreas Kalvos)
22. *KARAGIOZIS* (Dionysis Savvopoulos | Dionysis Savvopoulos)
23. *PERSEPHONE'S NIGHTMARE* (Manos Chatzidakis | Nikos Gatsos)
24. *TSAMIKOS* (Manos Chatzidakis | Nikos Gatsos)
25. *LITTLE SEA* (Demotic)
26. *KAIKSIS* (Apostolos Chatzichristos | Giorgos Fotidas)
27. *CLOUDY SUNDAY* (Vasilis Tsitsanis | Vasilis Tsitsanis)
28. *PLEGDED-ROMIOSINI* (Mikis Theodorakis | Yannis Ritsos)

## MARIA FARANTOURI: A LIVING LEGEND

**WE WELCOME** the world-renowned Greek vocalist, Maria Farantouri, as she celebrates her fifty years of singing! A close collaborator of the great Greek composer Mikis Theodorakis, she has also performed and recorded works by composers ranging from George Gershwin to Lucio Dalla to Kurt Weill. Maria is a contralto singer with a deep, resonant voice, whose repertory extends from traditional and folk to jazz, classical, and avant-garde works.

She has been called the “Joan Baez of the Mediterranean” (Le Monde), “a gift from the gods of Olympus” (The Guardian), and “a people’s Callas” (The Daily Telegraph). Last year she appeared at the MET with jazz saxophonist Charles Lloyd and his quartet, who introduced her as his “teacher for the last decade or so.” Anyone who hears her songs can feel the “power and depth of humanity” that Charles Lloyd claims to have felt when he first heard her sing.

*Maria Farantouri’s voice has touched audiences and artists around the world and this performance is a rare opportunity to hear her at Rutgers The State University of New Jersey.*

## WE ALSO WELCOME

**ACHILLEAS WASTOR:** PIANO AND ARRANGEMENTS

**DAVID LYNCH:** SAXOPHONE, FLUTE AND PERCUSSION

**LINA ORFANOS:** VOCALS

**THANASIS PSARROS:** SOUND TECHNICIAN

## NICHOLAS MUSIC CENTER OF RUTGERS UNIVERSITY

The Nicholas Music Center houses a beautiful concert hall seating 740 people. It is located at 85 George Street (off Route 18) on the Douglass College campus of Rutgers, in New Brunswick. In the recent past, the *Elytis Chair Fund*, in close collaboration with the *Modern Greek Studies Program* and the *Hellenic Cultural Association*, has organized or supported various theatrical and music events in the Nicholas Music Center, such as the production of the choral cantata “*The God Abandons Anthony*” (poetry by Cavafy) by the late Nicolas Roussakis, and Yannis Symonides’ one-man theatrical performance of Plato’s “*Apology of Socrates*,” and a *Concert celebrating Elytis’ Centennial with Grigoris Maninakis and the Mikrokosmos Ensemble*.